



Radio | CD

Madeira CD27

7 647 492 310

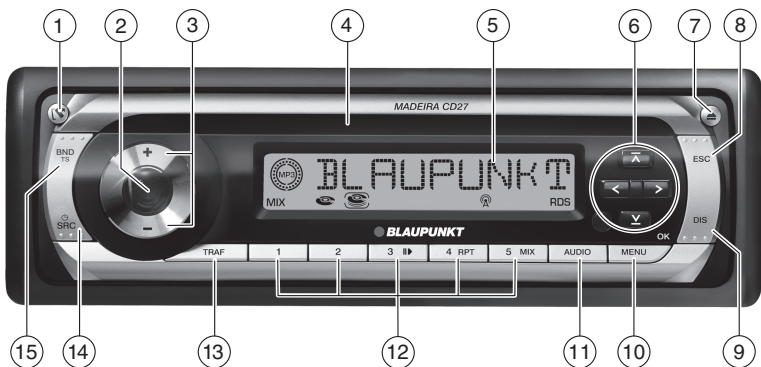
Porto CD27




7 647 482 310



Bedienungsanleitung  
Operating instructions  
Mode d'emploi  
Istruzioni d'uso  
Gebruiksaanwijzing  
Bruksanvisning  
Instrucciones de manejo  
Instruções de serviço  
Betjeningsvejledning  
Instrukcja obsługi  
Návod k obsluze  
Návod na obsluhu

 **BLAUPUNKT**



- ① Taster  til at frigøre betjeningspanelet (Release-panel)
- ② Tast til at tænde og slukke apparatet og til at deaktivere lyden (Mute).
- ③ Lydstyrkeregulering
- ④ CD-skuffe
- ⑤ LCD-display
- ⑥ Piletasteblok
- ⑦ Taster  til at skubbe CD'en ud af apparatet.
- ⑧ Taster **ESC**  
Bekræft menupunktet, og vend tilbage til displayet i MENU- eller AUDIO-over-sigten.
- ⑨ Taster **DIS**  
Kort tryk: Kort visning af alternativt display-indhold (f.eks. klokkeslæt).  
Langt tryk: Skift af display-indhold.
- ⑩ Taster **MENU (OK)**  
Kort tryk: Åbning af menuen til indstillinger.  
Bekræft menuvalget (OK).  
Langt tryk: Start af scanningsfunktionen.
- ⑪ Taster **AUDIO**  
til indstilling af bas, diskant, balance og fader. Valg af en Equalizer-indstilling. Aktivering og deaktivering samt indstilling af X-BASS.
- ⑫ Tasteblok **1 - 5**
- ⑬ Taster **TRAF**  
Kort tryk: Aktivering og deaktivering af trafikradiofunktion.  
Langt tryk: Aktivering og deaktivering af RDS-komfortfunktion.
- ⑭ Taster **SRC/**  
Kort tryk: Valg af kilde: CD, CD-skifter (hvis monteret) eller AUX.  
Langt tryk: Kortvarig visning af klokkeslæt.
- ⑮ Taster **BND/TS**  
Kort tryk: Valg af FM-hukommelsesniveau og bølgeområderne MB og LB.  
Langt tryk: Start af Travelstore-funktionen.

<b>Om denne vejledning .....</b>	<b>188</b>	Gentagelse af musikstykker (REPEAT) .....	201
<b>Om din sikkerhed.....</b>	<b>189</b>	Afbrydelse af afspilning (PAUSE) ...	201
<b>Medfølgende dele .....</b>	<b>190</b>	Indstilling af displayvisning .....	202
<b>Aftageligt betjeningspanel .....</b>	<b>190</b>	Visning af CD-tekst.....	202
<b>Tænd/sluk .....</b>	<b>191</b>	Trafikmeldinger under CD-afspilning...	202
<b>Indstilling af lydstyrken .....</b>	<b>192</b>	Fjernelse af CD .....	202
Indstilling af startlydstyrken .....	192	<b>CD-skifter .....</b>	<b>203</b>
Hurtig sænkning af lydstyrken (Mute).....	193	Start af CD-skifter-tilstand.....	203
Aktivering/deaktivering af bekræftelsestone.....	193	Valg af CD .....	203
Deaktivering af lyd ved brug af telefonen .....	193	Valg af musikstykke .....	203
<b>Radio .....</b>	<b>194</b>	Hurtig søgning (hørbar) .....	203
Indstilling af tuner .....	194	Indstilling af displayvisning.....	203
Aktivering af radio.....	194	Gentagelse af enkelte musikstykker eller hele CD'er (REPEAT) .....	203
RDS-komfortfunktion .....	194	Afspilning af musikstykker i vilkårlig rækkefølge (MIX) .....	204
Valg af bølgeområde/hukommelsesniveau.....	195	Scanning af alle musikstykker på alle CD'er (SCAN) .....	204
Indstilling af stationer .....	195	Afbrydelse af afspilning (PAUSE) ...	204
Indstilling af stations søgerens følsomhed .....	196	<b>CLOCK - Klokkeslæt .....</b>	<b>205</b>
Lagring af stationer .....	196	Visning af klokkeslæt .....	205
Automatisk lagring af stationer (Travelstore) .....	196	Indstilling af klokkeslæt .....	205
Valg af lagrede stationer.....	196	Valg af 12- eller 24-timers mode ...	205
Scanning af stationer (SCAN) .....	196	Permanent visning af klokkeslæt ved frakoblet apparat og tændingen slået til .....	205
Indstilling af scanningstid.....	197	<b>Sound .....</b>	<b>206</b>
Programtype (PTY) .....	197	Indstilling af bas .....	206
Optimering af radiomodtagelse.....	198	Indstilling af diskant .....	206
<b>Trafikradio .....</b>	<b>199</b>	Indstilling af lydstyrkefordeling venstre/højre (balance) .....	206
<b>CD-afspilning .....</b>	<b>200</b>	Indstilling af lydstyrkefordeling for/bag (Fader).....	206
Start af CD-afspilning .....	200	Equalizer-indstillinger (Presets) .....	207
Valg af musikstykke .....	200	<b>X-BASS .....</b>	<b>207</b>
Hurtigvalg af musikstykker .....	201	<b>Eksterne lydilder .....</b>	<b>208</b>
Hurtig søgning (hørbar) .....	201	<b>Tekniske data .....</b>	<b>208</b>
Afspilning af musikstykker i vilkårlig rækkefølge (MIX).....	201		
Scanning af musikstykker (SCAN) ..	201		

## Om denne vejledning

Denne betjeningsvejledning indeholder oplysninger, der er vigtige for, at apparatet monteres og betjenes sikkert og korrekt.

- Læs hele denne vejledning omhyggeligt, inden du tager apparatet i brug.
- Opbevar vejledningen, så den altid er tilgængelig for brugerne.
- Hvis du på et tidspunkt sælger apparatet, skal du sørge for at vedlægge denne vejledning.

Vær desuden opmærksom på de vejledninger, der følger med de apparater, som du anvender sammen med dette apparat.

## Anvendte symboler

I denne vejledning anvendes følgende symboler:



### PAS PÅ!

Advarsel mod laserstråler



### PAS PÅ!

Advarsel mod beskadigelse af cd-drevet



CE-mærket bekræfter, at alle relevante EU-bestemmelser er overholdt.

☞ Angiver en handling

- Angiver en optælling

## Korrekt brug

Dette apparat er konstrueret til montering og brug i en bil med 12-V-strømforsyning og skal indbygges i en DIN-skakt. Bemærk ydelsesgrænserne, der fremgår af de tekniske data. Overlad altid reparation og montering til en fagmand.

## Overensstemmelseserklæring

Blaupunkt GmbH erklærer hermed, at denne bilradio opfylder de grundlæggende bestemmelser og andre relevante forskrifter i direktivet 1999/5/EF.

## Service

I nogle lande tilbyder Blaupunkt en reparations- og afhentningsservice.

På [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) kan du se, om denne service tilbydes i dit land.

Hvis du vil benytte dig af vores service, kan du bestille afhentningsservice til dit apparat på internettet.

## Garanti

For vore produkter yder vi en producentgaranti for apparater, der er købt inden for den Europæiske Union. Produkter, der er købt uden for den Europæiske Union, er omfattet af de til enhver tid gældende garantibetingelser for vores datterselskaber i de respektive lande.

Garantibetingelserne kan du hente under [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) eller bestille direkte hos:

Blaupunkt GmbH  
Hotline  
Robert-Bosch-Str. 200  
D-31139 Hildesheim

## Om din sikkerhed

Apparatet er fremstillet i overensstemmelse med den aktuelle tekniske udvikling og anerkendte sikkerhedstekniske regler. Alligevel kan der opstå farer, hvis du ikke overholder sikkerhedsanvisningerne i denne vejledning.

### Hvis du selv monterer apparatet

Du må kun montere apparatet, hvis du har erfaring med montering af bilradioer og er fortrolig med bilens elsystem. Bemærk i den forbindelse monteringsvejledningen, der findes i slutningen af denne vejledning.

### Det skal du være opmærksom på!



#### Fare!

Indvendigt i apparatet sidder en Class-1-laser, der er farlig for øjnene.

Undlad at åbne apparatet eller at foretage ændringer af det.

#### Under kørsel

- Apparatet må kun betjenes, hvis den aktuelle trafiksituation tillader det! Kør altid ind til siden, hvis du skal foretage større indstillinger.
- Tag altid kun betjeningspanelet ud, når bilen holder stille.
- Anvend altid en passende lydstyrke, så du kan høre akustiske advarselssignaler (f.eks. politisirener) og samtidig beskytte din hørelse. Undlad at skruer op for lyden, hvis du vælger en anden lydkilde eller skifter cd i cd-skifternen. Så afbrydes lyden kortvarigt på apparatet.

#### Efter brug

- Uden betjeningspanelet er apparatet ubrugeligt. Afmonter derfor altid betjeningspanelet, hvis forlader bilen.
- Transporter betjeningspanelet, så det er beskyttet mod stød, og kontakterne ikke kan blive snavsede.

### Rengøringsanvisninger

Opløsnings-, rengørings- og skuremiddel som for eksempel Cockpit-spray og plastplejemidler kan indeholde stoffer, der angriber apparatets overflade.

- Anvend kun en tør eller let fugtet klud, når du rengør apparatet.
- Rengør kontakterne på betjeningspanelet efter behov med en blød klud fugtet med sprit.

### Bortskaffelse af gammelt udstyr (kun EU-lande)



Bortskaf ikke gammelt udstyr med almindeligt husholdningsaffald!

Vi anbefaler, at du anvender de returnerings- og indsamlingsmuligheder, som findes for bortskaffelse af gammelt udstyr.

## Medfølgende dele

Følgende dele følger med ved levering:

- 1 Bilradio
- 1 Holderamme
- 2 Afmonteringsbøjler
- 1 Betjeningsvejledning

## Ekstratilbehør (medfølger ikke)

Benyt kun ekstratilbehør, der er godkendt af Blaupunkt.

## Fjernbetjening

Med en ratbetjening og/eller manuel fjernbetjening kan du på sikker og behagelig vis betjene bilradioens grundfunktioner.

Det er ikke muligt at tænde og slukke systemet med fjernbetjeningen.

Du kan få oplyst, hvilke fjernbetjening der kan anvendes sammen med din bilradio, hos din Blaupunkt-forhandler eller på internetadressen [www.Blaupunkt.com](http://www.Blaupunkt.com).

## Forstærker

Alle Blaupunkt- og Velocity-forstærkere kan anvendes.

## CD-skifter (Changer)

Følgende CD-skiftere fra Blaupunkt kan tilsluttes:

CDC A 03, CDC A 08 og IDC A 09.

## Aftageligt betjeningspanel

### Tyverisikring

Apparatet er forsynet med et aftageligt betjeningspanel (Release Panel) til beskyttelse mod tyveri. Uden dette betjeningspanel har apparatet ingen værdi for tyve.

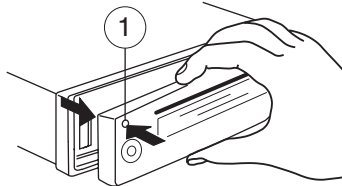
Beskyt apparatet mod tyveri og tag altid betjeningspanelet med, når bilen forlades. Opbevar ikke betjeningspanelet i bilen, heller ikke bortgemt.

Betjeningspanelets konstruktion gør det nemt at håndtere.

### Bemærk:

- Pas på ikke at tabe betjeningspanelet.
- Betjeningspanelet må ikke udsættes for direkte sollys eller andre varmekilder.
- Undgå direkte berøring af betjeningspanelets kontakter med huden. Rengør om nødvendigt kontakterne med en frugfri klud, som er fugtet med rensesprit.

### Aftagning af betjeningspanel



Tryk på tasten  1.

Betjeningspanelets låsemekanisme frigøres.

- Træk først betjeningspanelet lige ud og derefter til mod venstre og væk fra apparatet.

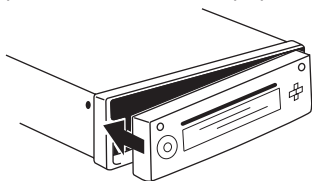
Apparatet slukkes.

Alle aktuelle indstillinger lagres.

En ilagt CD bliver i apparatet.

## Påsætning af betjeningspanel

- Skub betjeningspanelet på apparatet fra venstre mod højre.
- Tryk på den venstre side af betjeningspanelet, indtil det klikker på plads.



### Bemærk:

Tryk ikke på displayet for at sætte betjeningspanelet på.

Hvis apparatet er slået til, når betjeningspanelet bliver taget af, bliver det ved isættningen automatisk slået til igen med den sidst valgte indstilling (radio, CD, CD-skifter eller AUX).

## Tænd/sluk

Til at tænde eller slukke for apparatet står der følgende muligheder til rådighed for dig:

### Tænd/sluk over køretøjets tænding

Hvis apparatet er korrekt forbundet med tændingslåsen, og det ikke er slukket med tasten (2), tændes eller slukkes det med tændingen.

### Tænd/sluk med tasten (2)

- For at tænde skal du trykke på tasten (2).
- For at slukke skal du holde tasten (2) inde i mere end to sekunder.

Apparatet slukkes.

### Bemærk:

For at beskytte bilens batteri bliver apparatet automatisk koblet fra efter en time, hvis tændingen ikke er slået til.

### Tænding ved indtrækning af CD

Hvis apparatet er slukket, og der ikke er nogen CD i drevet:

- Skub CD'en ind i drevet (4) med tekst-siden opad og uden at presse, indtil du møder modstand.

CD'en trækkes automatisk ind i drevet.

Når CD'en trækkes ind, må dette ikke hindres eller fremskyndes.

Apparatet tændes, og afspilningen af CD'en starter.



**Bemærk:**

Hvis bilens tænding var slået fra ved indsætning af CD'en, skal du tænde apparatet med tasten **(2)**, før afspilningen starter.

**Tænding/slukning med det aftagelige betjeningspanel**

➔ Tag betjeningspanelet af.

Apparatet slukkes.

➔ Sæt betjeningspanelet på igen.

Apparatet tændes. Den seneste indstilling (radio, CD, CD-skifter eller AUX) aktiveres.

**Indstilling af lydstyrken**

Lydstyrken kan indstilles i intervaller fra 0 (mute) til 66 (maksimum).

Hvis lydstyrken skal øges:

➔ Tryk på tasten + **(3)**.

Hvis du vil dæmpe lydstyrken:

➔ Tryk på tasten - **(3)**.

**Indstilling af startlydstyrken****Bemærk:**

Apparatet er forsynet med en timeout-funktion (tidsindstilling).

Hvis du for eksempel trykker på tasten **MENU** **(10)** og vælger et menupunkt, skifter apparatet tilbage ca. 8 sekunder efter sidste tastaturbetjening. De angivne indstillinger bliver gemt.

Startlydstyrken kan indstilles.

➔ Tryk på tasten **MENU** **(10)**.

➔ Tryk gentagne gange på tasten **∨** eller **∧** **(6)**, indtil "ON VOLUME" vises på displayet.

➔ Indstil startlydstyrken med tasterne **<>** **(6)**.

Som en forenkling af indstillingen bliver lydstyrken hævet eller dæmpet tilsvarende.

Når du indstiller "LAST VOL", vælges samme lydstyrke, som før du slukkede.

**Bemærk:**

For at beskytte hørelsen er startlydstyrken begrænset til værdien "38". Hvis lydstyrken var højere, da apparatet blev slukket, og indstillingen "LAST VOL" var valgt, startes apparatet med værdien "38".

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

- Tryk to gange på tasten **MENU** (10).

## Hurtig sænkning af lydstyrken (Mute)

Lydstyrken kan sænkes hurtigt til en værdi, du i forvejen har indstillet (Mute).

- Tryk **kort** på tasten (2).

Displayet viser "MUTE".

### Ophævelse af Mute

Til genaktivering af den forrige aflyttede lydstyrke:

- Tryk igen **kort** på tasten (2).

### Indstilling af mute-lydstyrke

Mute-lydstyrken (Mute Level) kan indstilles.

- Tryk på tasten **MENU** (10).
- Tryk gentagne gange på tasten **∨** eller **⌂** (6), indtil "MUTE LVL" vises på displayet.
- Indstil Mute Level med tasterne **<>** (6).

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

- Tryk to gange på tasten **MENU** (10).

## Aktivering/deaktivering af bekræftelsestone

Hvis der ved nogle funktioner trykkes læn- gere på en tast end 2 sekunder, f.eks. til lagring af en station på en stationstast, hø- res en signaltone (bip-lyd). Du kan aktivere eller deaktivere biptonen.

- Tryk på tasten **MENU** (10).
- Tryk gentagne gange på tasten **∨** eller **⌂** (6), indtil "BEEP ON" eller "BEEP OFF" vises på displayet.
- Slå biptonen til eller fra med tasterne **<>** (6). "OFF" betyder, at biptonen er slået fra; "ON" betyder, at biptonen er slået til.

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

- Tryk på tasten **MENU** (10).

## Deaktivering af lyd ved brug af telefonen

Hvis der er sluttet en mobiltelefon til appa- ratet, deaktiveres lyden for bilradioen, når du besvarer et opkald på telefonen. Dette forudsætter, at mobiltelefonen er sluttet til apparatet som beskrevet i monteringsvej- ledningen.

På displayet vises teksten "PHONE".

## Radio

### Indstilling af tuner

For at sikre en fejlfri funktion på radioen skal apparatet indstilles til den region, det skal bruges i. Du kan vælge mellem Europa (EUROPE), Amerika (USA), Sydamerika (S-AMERICA) og Thailand (THAI). Fra fabrikken er tuneren indstillet til den region, apparatet er solgt i. Ved problemer med modtagelse af radiosignaler skal du kontrollere denne indstilling.

De radiofunktioner, som beskrives i denne betjeningsvejledning, vedrører tunerindstillingen Europa (EUROPE).

- Sluk apparatet med tasten ②.
- Hold tasterne **1** og **5** ⑫ nede samtidig, og tænd apparatet igen med tasten ②.

"TUNER" vises på displayet.

- Vælg dit tunerområde med tasten **V** eller **A** ⑥.

Du gemmer indstillingen på følgende måde:

- Sluk apparatet, og tænd det igen, eller vent ca. 8 sekunder. Radioen starter med den senest valgte indstilling (radio, CD, CD-skifter eller AUX).

### Aktivering af radio

Hvis CD, CD-skifter eller AUX er valgt, skal du gøre følgende:

- Tryk på tasten **BND/TS** ⑮ eller
- tryk på tasten **SRC/⏻** ⑭ gentagne gange, indstil hukommelsesniveauet, f.eks. "FM1", vises på displayet.

Der er en ramme omkring radiosymbolet.

### RDS-komfortfunktion

Dette apparat er forsynet med en RDS-radiomodtager (Radio Data System). Mange af de FM-stationer der kan modtages, sender et signal, der ud over programmet også indeholder informationer som f.eks. stationsnavn og programtype (PTY).

Navnet på stationen bliver vist i displayet, så snart den kan modtages.

Med RDS-komfortfunktionen AF (alternativ frekvens) og REGIONAL har du endnu flere muligheder med din bilradio.

- AF: Når RDS-komfortfunktionen er aktiveret, skifter apparatet automatisk til den bedste modtagefrekvens for den aktuelle station.
- REGIONAL: Nogle stationer inddeler på bestemte tidspunkter deres program i regionalprogrammer med forskelligt indhold. Med REG-funktionen undgår man at bilradioen skifter til alternative frekvenser med et andet programindhold.

#### Bemærk:

REGIONAL skal aktiveres/deaktiveres særskilt i menuen.

### Aktivering/deaktivering af RDS-komfortfunktion

For at anvende RDS-komfortfunktionerne AF og REGIONAL skal du gøre følgende:

- Hold tasten **TRAF** ⑬ nede længere end to sekunder.

RDS-komfortfunktionen er aktiv, når RDS-symbolet vises på displayet.

## Aktivering/deaktivering af REGIONAL

- Tryk på tasten **MENU** (10).
- Tryk gentagne gange på tasten **∨** eller **∧** (6), indtil "REG" vises på displayet. Efter "REG" vises "OFF" (slukket) eller "ON" (tændt).

For at aktivere eller deaktivere REGIONAL skal du gøre følgende:

- Tryk på tasten **>** eller **<** (6).
- Tryk på tasten **MENU** (10).

## Valg af bølgeområde/hukommelsesniveau

Med dette apparat kan du modtage programmer fra frekvensbåndene VHF (FM) samt MB og LB (AM). For bølgeområdet FM er der tre hukommelsesniveauer til rådighed (FM1, FM2 og FMT) og bølgeområderne MB og LB har hvert et hukommelsesniveau.

På hvert hukommelsesniveau kan der laves fem stationer.

For at skifte mellem hukommelsesniveauerne FM1, FM2 og FMT eller bølgeområderne MB og LB skal du gøre følgende:

- Tryk kort på tasten **BND/TS** (15).

## Indstilling af stationer

Der findes flere måder at indstille stationer på.

### Automatisk stationsøgning

- Tryk på tasten **∨** eller **∧** (6).

Den næste station, som kan modtages, indstilles.

### Manuel indstilling af stationer

Stationerne kan også indstilles manuelt.

#### Bemærk:

Den manuelle indstilling af stationer er kun mulig når RDS-komfortfunktionen ikke er aktiveret.

- Tryk på tasten **<** eller **>** (6).

### Gennemgang af stationskæder (kun FM)

Hvis en station sender flere programmer, kan man gennemgå - eller bladere i - disse såkaldte "stationskæder".

#### Bemærk:

For at kunne bruge denne funktion skal RDS-komfortfunktionen være aktiveret.

- Tryk på tasten **<** eller **>** (6) for at skifte til sendekædens næste station.

#### Bemærk:

På denne måde kan du kun skifte til stationer, som du har modtaget før. Anvend Scan- eller Travelstore-funktionen til dette formål.

## Indstilling af stationssøgerens følsomhed

Du har mulighed for at ændre den automatiske stationssøgers følsomhed.

- Tryk på tasten **MENU** (10).
- Tryk gentagne gange på tasten **∨** eller **∧** (6), indtil "SENS" og den indstillede værdi vises på displayet.

"SENS HI6" svarer til maksimal følsomhed. "SENS LO1" til den laveste.

- Indstil den ønskede følsomhed med tastene **<>** (6).

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

- Tryk på tasten **MENU** (10).

### Bemærk:

Du kan indstille følsomheden for FM og MB eller LB (AM) særskilt.

## Lagring af stationer

### Manuel lagring af stationer

- Vælg det ønskede hukommelsesniveau FM1, FM2, FMT eller et af bølgeområderne MB eller LB.
- Indstil den ønskede station.
- Hold den stationstast **1 - 5** (12), som stationen skal lagres på, nede i mere end to sekunder.

## Automatisk lagring af stationer (Travelstore)

De fem stærkeste sendere fra regionen kan gemmes automatisk (kun FM). Lagringen foregår på hukommelsesniveau FMT.

### Bemærk:

Stationer, der tidligere er blevet lagret på dette niveau, bliver slettet.

- Hold tasten **BND/TS** (15) nede i mere end to sekunder.

Lagringen begynder. I displayet vises "FM TSTORE". Når processen er afsluttet, gives stationen på stationsplads 1 på niveauet FMT.

## Valg af lagrede stationer

- Vælg hukommelsesniveauet eller bølgeområdet.
- Tryk på stationstasten **1 - 5** (12) for den ønskede station.

## Scanning af stationer (SCAN)

Med Scan-funktionen kan du scanne alle de stationer der kan modtages. Afspilningsvarigheden kan indstilles fra 5 til 30 sekunder i trin på 5 sekunder i menuen.

### Start SCAN

- Hold tasten **MENU** (10) nede længere end to sekunder.

Scanningen begynder. "SCAN" vises kort i displayet, derefter vises det aktuelle stationsnavn eller frekvensen blinkende.

## Afbrydelse af SCAN, fortsat lytning til station

➡ Tryk på tasten **MENU** (10).

Scanningen afbrydes og den sidst indstillede station er aktiv.

## Indstilling af scanningstid

➡ Tryk på tasten **MENU** (10).

➡ Tryk gentagne gange på tasten **∇** eller **⏏** (6), indtil "SCAN TIME" vises på displayet.

➡ Indstil den ønskede scanningstid med tasterne **<>** (6).

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

➡ Tryk to gange på tasten **MENU** (10).

### Bemærk:

Den indstillede afspilningstid gælder også for scanninger i CD- og CD-skifterfunktion.

## Programtype (PTY)

Udover stationens navn sender nogle FM-stationer også informationer om typen af deres program. Disse informationer kan modtages og vises af dit bilradio-anlæg.

Sådanne programtyper kan f.eks. være:

KULTUR	REJSE	JAZZ
SPORT	NYHEDER	POP
ROCK	MUSIK	

Med PTY-funktionen kan du målrettet vælge sendere med en bestemt programtype.

## PTY-EON

Når programtypen er blevet valgt og søgningen startet, skifter apparatet fra den aktuelle station til en station med den valgte programtype.

### Bemærk:

- Hvis der ikke findes en station med den valgte programtype, viser displayet kort "NO PTY" og et bip høres. Den sidste station, der er modtaget, vælges igen.
- Hvis den indstillede eller en anden station fra stationskæden sender den ønskede programtype på et senere tidspunkt, skifter apparatet automatisk fra den aktuelle station eller fra CD/MP3- eller CD-skifter-tilstand til stationen med den ønskede programtype.
- Hvis du ikke ønsker dette PTY-EON-skift, skal du deaktivere denne funktion i menuen med "PTY off". Tryk først på en af tasterne **SRC/⊕** (14) eller **BND/TS** (15).

## Aktivering/deaktivering af PTY

➡ Tryk på tasten **MENU** (10).

➡ Tryk gentagne gange på tasten **∇** eller **⏏** (6), indtil "PTY ON" eller "PTY OFF" vises på displayet.

➡ Tryk på tasten **>** eller **<** (6) for at aktivere (ON) eller deaktivere (OFF) PTY.

➡ Tryk på tasten **MENU** (10).

### Valg af PTY-sprog

Programtyperne kan vises på forskellige sprog. Du kan vælge mellem "DEUTSCH", "ENGLISH" og "FRANÇAIS".

- Tryk på tasten **MENU** (10).
- Tryk gentagne gange på tasten **√** eller **⏏** (6), indtil "PTY LANG" vises på displayet.
- Vælg det ønskede sprog med tasterne **<>** (6).

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

- Tryk to gange på tasten **MENU** (10).

### Valg af programtype og start af søgning

- Tryk på tasten **<eller>** (6).

Den aktuelle programtype vises på displayet.

- Hvis du vil vælge en anden programtype, kan du - mens den vises på displayet - trykke på tasten **<eller>** (6) for at skifte til en anden programtype.

Den valgte programtype vises kortvarigt.

- Tryk på tasten **√** eller **⏏** (6) for at starte søgningen.

Den nærmeste sender med den valgte programtype bliver indstillet.

### Optimering af radiomodtagelse

#### HICUT

HICUT-funktionen bevirker en forbedring af modtagelsen, når der er forstyrrelser (kun FM). I tilfælde af modtageforstyrrelser sænkes støjniveauet.

#### Tænd/sluk HICUT

- Tryk på tasten **MENU** (10).
- Tryk gentagne gange på tasten **√** eller **⏏** (6), indtil "HICUT" vises på displayet.
- Tryk på tasten **<eller>** (6) for at vælge HICUT.

"HICUT 0" betyder ingen, "HICUT 1" betyder automatisk sænkning af støjniveauet.

- Tryk på tasten **MENU** (10).

## Trafikradio

Dette apparat har en RDS-EON-modtager. EON betyder **E**nhanced **O**ther **N**etwork.

I tilfælde af en trafikmelding (TA) skiftes der automatisk fra en station uden trafikradio til en tilsvarende station med trafikradio inden for stationskæden.

Efter trafikmeldingen skiftes der igen tilbage til det tidligere indstillede program.

## Aktivering/deaktivering af trafikradio-prioritet

➔ Tryk **kortvarigt** på tasten **TRAF** (13).

Prioritet af trafikmeldinger er aktiveret, når kø-symbolet vises på displayet.

### Bemærk:

Du hører en signaltone,

- når du forlader dækningsområdet for den trafikradiostation, du lytter til.
- Når du modtager en trafikradiostation, og lydstyrken er indstillet til minimum (0), eller når du har valgt CD, CD-skifter eller AUX, og du forlader dækningsområdet for den indstillede trafikradiostation, og der ikke findes nogen ny trafikradiostation ved den følgende automatisk søgning.
- Når du skifter fra en trafikradiostation til en station uden trafikradio.

I så fald skal du enten deaktivere trafikradioprioritet eller skifte til en station med trafikradio.

## Indstilling af lydstyrke for trafikmeldinger

➔ Tryk på tasten **MENU** (10).

➔ Tryk gentagne gange på tasten **V** eller **⏮** (6), indtil "TA VOLUME" vises på displayet.

➔ Indstil lydstyrken med tasterne **<** **>** (6).

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

➔ Tryk to gange på tasten **MENU** (10).

### Bemærk:

- Du kan også instille lydstyrken under en trafikmelding med lydstyrkereguleringen (3), så længe trafikmeldingen varer.
- Du kan indstille en lydstyrkefordeling, der gælder for trafikmeldinger. Læs i den forbindelse kapitlet "Sound".



## CD-afspilning

Med dette apparat kan der afspilles normale musik-CD'er, CD-R-skiver og CD-RW-skiver med en diameter på 12 eller 8 cm.



### PAS PÅ!

Cd'er med mærkater eller konturer kan ødelægge cd-drevet.

- Undlad at ligge Shape-cd'er (cd'er med konturer) i drevet.
- Undlad at komme mærkater på dine cd'er, da mærkaten kan gå løs, mens cd'en sidder i drevet.

### Bemærk!

Hvis du skal skrive på dine cd'er, skal du bruge en cd-pen, der ikke indeholder ætsende stoffer. Blækpenne kan ødelægge cd'erne.

For at sikre en fejlfri funktion bør du kun anvende CD'er med Compact-Disc-logoet. CD'er med kopibeskyttelse kan give afspilningsproblemer. Blaupunkt kan ikke garantere en fejlfri afspilning af kopibeskyttede CD'er!

## Start af CD-afspilning

Hvis der ikke er nogen CD i drevet:

- ➔ Skub CD'en med tekstsiden opad og uden at presse ind i CD-drevet (4), indtil du møder modstand.

CD'en trækkes automatisk ind i drevet.

Når CD'en trækkes ind, må dette ikke hindres eller fremskyndes.

CD'en afspilles.

CD-symbolet vises i displayet.

### Bemærk!

- Cd-symbolet viser, at der sidder en cd i drevet.  
Hvis der er en ramme omkring cd-symbolet, er det tegn på, at cd er valgt som lydkilde.
- Hvis bilens tænding var slået fra ved indsætning af CD'en, skal du tænde apparatet med tasten (2), før afspilningen starter.

Hvis der allerede er en CD i drevet:

- ➔ Tryk gentagne gange på tasten **SRC/⊖** (14), indtil "CD" vises på displayet.

Afspilningen starter på det sted, hvor den blev afbrudt.

## Valg af musikstykke

- ➔ Tryk på en af piletasterne (6) for at vælge det næste eller det forrige musikstykke.

Med et tryk på tasten **∨** eller **<** (6) bliver det aktuelle musikstykke spillet igen.

## Hurtigvalg af musikstykker

Et hurtigvalg af musikstykker tilbage eller fremad foretager du på følgende måde:

- Hold en af tasterne **↵** **↶** **⑥** nede, indtil hurtigvalg af musikstykker tilbage eller fremad begynder.

## Hurtig søgning (hørbar)

Hurtig søgning tilbage eller fremad foretager du på følgende måde:

- Hold en af tasterne **<>** **⑥** nede, indtil hurtig søgning tilbage eller fremad starter.

## Afspilning af musikstykker i vilkårlig rækkefølge (MIX)

- Tryk på tasten **5 MIX** **⑫**.

"MIX CD" vises kort i displayet. MIX-symbolet lyser. Det næste vilkårligt valgte musikstykke spilles.

### Afbrydelse af MIX

- Tryk på tasten **5 MIX** **⑫** igen.

"MIX OFF" vises kort i displayet og MIX-symbolet slettes.

## Scanning af musikstykker (SCAN)

Alle musikstykker på en CD kan scannes kort.

- Tryk på tasten **MENU** **⑩** længere end to sekunder.

Det næste musikstykke scannes.

### Bemærk:

Scanningstiden kan indstilles. Læs angående indstilling af scanningstiden afsnittet "Indstilling af scanningstid" i kapitlet "Brug af radio".

## Afbrydelse af SCAN, fortsat lytning til musikstykke

- Afbryd scanningen ved at trykke på tasten **MENU** **⑩**.

Det scannede musikstykke spilles videre.

## Gentagelse af musikstykker (REPEAT)

Hvis du vil gentage et musikstykke, skal du gøre følgende:

- Tryk på tasten **4 RPT** **⑫**.

"RPT TRCK" vises kortvarigt på displayet, og RPT-symbolet vises. Musikstykket bliver gentaget, indtil RPT afbrydes.

### Afbrydelse af REPEAT

Hvis Repeat-funktionen skal afbrydes, skal du gøre følgende:

- Tryk på tasten **4 RPT** **⑫** igen.

"RPT OFF" vises kortvarigt på displayet, og RPT-symbolet slettes. Afspilningen fortsætter normalt.

## Afbrydelse af afspilning (PAUSE)

- Tryk på tasten **3** **▶** **⑫**.

På skærmen vises "PAUSE".

### Afbrydelse af pause

- Tryk på tasten **3** **▶** **⑫** under pausen.

Afspilningen fortsætter.

### Indstilling af displayvisning

Til afspilning af CD kan du vælge mellem to visninger:

- Nummer på musikstykke og klokkeslæt
- Nummer på musikstykke og afspilningstid

Hvis du vil skifte displayvisning,

- ☛ skal du holde knappen **DIS** ⑨ inde i mere end to sekunder.

### Visning af CD-tekst

Nogle CD'er er forsynet med såkaldt CD-tekst. CD-teksten kan indeholde navnet på kunstneren, pladen og musikstykket.

CD-teksten kan ved hvert skift af musikstykke vises i displayet som løbetekst. Når CD-teksten er blevet vist én gang, anvendes standardvisningen. Læs i den forbindelse afsnittet "Indstilling af displayvisning".

### Aktivering/deaktivering af CD-tekst

- ☛ Tryk på tasten **MENU** ⑩.
- ☛ Tryk gentagne gange på tasten **V** eller **⌂** ⑥, indtil "CD TEXT" vises på displayet.
- ☛ Slå CD-tekst-funktionen til (TEXT ON) eller fra (TEXT OFF) med tasten **<** eller **>** ⑥.

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

- ☛ Tryk to gange på tasten **MENU** ⑩.

### Trafikmeldinger under CD-afspilning

Hvis du vil modtage trafikmeldinger under CD-afspilningen, skal du gøre følgende:

- ☛ Tryk på tasten **TRAF** ⑬.

Prioritet af trafikmeldinger er aktiveret, når kø-symbolet vises på displayet. Læs i den forbindelse kapitlet "Trafikradiomodtagelse".

### Fjernelse af CD

- ☛ Tryk på tasten **▲** ⑦ ved siden af CD-skuffen.

CD'en skubbes ud.

- ☛ Tag CD'en.

### Bemærk:

- En CD, der er skubbet ud, trækkes automatisk ind igen efter ca. 10 sekunder.
- Du kan også skubbe en CD ud, når apparatet er slukket, eller når en anden lydkilde er aktiv.

## CD-skifter

### Bemærk:

Oplysninger om håndtering af CD'er, ilægning af CD'er og håndtering af CD-skifteren fremgår af betjeningsvejledningen til CD-skifteren.

### Start af CD-skifter-tilstand

➔ Tryk gentagne gange på **SRC/Ⓞ** (14), indtil "CHANGER" vises på displayet.

Der vises en ramme omkring cd-skifter-symbolet.

Afspilningen starter med den første CD, som CD-skifteren registrerer.

### Valg af CD

For at skifte til en anden CD i opad- eller nedadgående retning skal du gøre følgende:

➔ Tryk én eller flere gange på tasten **∨** eller **∧** (6).

### Bemærk:

Frie CD-rom i CD-skifteren og CD-rom med ugyldige CD'er springes over.

### Valg af musikstykke

For at skifte til et andet musikstykke på den aktuelle CD i opad- eller nedadgående retning skal du gøre følgende:

➔ Tryk én eller flere gange på tasten **<** eller **>** (6).

### Hurtig søgning (hørbar)

For en hurtig søgning tilbage eller fremad:

➔ Hold en af tasterne **<>** (6) nede, indtil hurtig søgning tilbage eller fremad starter.

## Indstilling af displayvisning

Ved brug af CD-skifteren kan du vælge mellem følgende fem visningsmuligheder:

- Nummer på musikstykke og afspilningstid ("TRCK-TIME")
- Nummer på musikstykke og klokkeslæt ("TRCK-CLK")
- Nummer på CD og nummer på musikstykke ("CD-TRCK")
- Nummer på CD og klokkeslæt ("CD-CLK")
- Nummer på CD og afspilningstid ("CD-TIME")

➔ Skal du holde knappen **DIS** (9) inde i mere end to sekunder.

➔ Hvis du vil foretage andre indstillinger, skal du holde knappen **DIS** (9) inde i mere end to sekunder igen.

### Gentagelse af enkelte musikstykker eller hele CD'er (REPEAT)

Hvis du vil gentage det aktuelle musikstykke, skal du gøre følgende:

➔ Tryk kort på tasten **4 RPT** (12).

På displayet vises kortvarigt "RPT TRCK", RPT vises på displayet.

For at gentage den aktuelle CD skal du gøre følgende:

➔ Hold tasten **4 RPT** (12) inde i mere end to sekunder.

På displayet vises kortvarigt "RPT DISC", RPT vises på displayet.

### Afbrydelse af REPEAT

Hvis du vil afbryde gentagelsen af det aktuelle musikstykke eller den aktuelle CD, skal du gøre følgende:

➡ Tryk kort på tasten **4 RPT** (12).

"RPT OFF" vises på displayet, og RPT slukkes.

### Afspilning af musikstykker i vilkårlig rækkefølge (MIX)

Hvis du vil afspille musikstykkerne på den aktuelle CD i vilkårlig rækkefølge, skal du gøre følgende:

➡ Tryk kort på tasten **5 MIX** (12).

På displayet vises kortvarigt "MIX CD". MIX vises på displayet.

For at afspille musikstykkerne på alle ilagte CD'er i vilkårlig rækkefølge:

➡ Hold tasten **5 MIX** (12) inde i mere end to sekunder.

På displayet vises kortvarigt "MIX ALL". MIX vises på displayet.

### Afbrydelse af MIX

➡ Tryk kort på tasten **5 MIX** (12).

På displayet vises "MIX OFF", og MIX-symbolet slukkes.

### Scanning af alle musikstykker på alle CD'er (SCAN)

For at scanne alle musikstykkerne på alle ilagte CD'er i stigende rækkefølge skal du gøre følgende:

➡ Tryk på tasten **MENU** (10) længere end to sekunder.

På displayet vises "TRK SCAN", og nummeret på det aktuelle musikstykke blinker.

### Afbrydelse af SCAN

For at afbryde scanningen skal du gøre følgende:

➡ Tryk kort på tasten **MENU** (10).

Det aktuelt scannede musikstykke spiller videre.

#### Bemærk:

Scanningstiden kan indstilles. Læs angående indstilling af scanningstiden afsnittet "Indstilling af scanningstid" i kapitlet "Brug af radio".

### Afbrydelse af afspilning (PAUSE)

➡ Tryk på tasten **3** (12).

På skærmen vises "PAUSE".

### Afbrydelse af pause

➡ Tryk på tasten **3** (12) under pausen.

Afspilningen fortsætter.

## CLOCK - Klokkeslæt

### Visning af klokkeslæt

For at få vist klokkeslættet skal du gøre følgende:

- Hold tasten **SRC/⊕** (14) inde, indtil klokkeslættet vises på displayet.

### Indstilling af klokkeslæt

For at indstille klokkeslættet, skal du gøre følgende:

- Tryk på tasten **MENU** (10).
- Tryk gentagne gange på tasten **∇** eller **↶** (6), indtil "CLOCK SET" vises på displayet.
- Tryk på tasten **<** (6).

Klokkeslættet vises på displayet. Timerne blinker og kan indstilles.

- Indstil timerne med tasterne **∇↶** (6).
- Når timerne er indstillet, skal du gøre følgende:

- Tryk på tasten **>** (6).

Minutterne blinker.

- Indstil minutterne med tasterne **∇↶** (6).
- Tryk to gange på tasten **MENU** (10).

### Valg af 12- eller 24-timers mode

- Tryk på tasten **MENU** (10).
- På displayet vises "MENU".
- Tryk gentagne gange på tasten **∇** eller **↶** (6), indtil "24 H MODE" eller "12 H MODE" vises på displayet.
  - Tryk på tasten **<eller>** (6) for at skifte visningsmåde.

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

- Tryk på tasten **MENU** (10).

### Permanent visning af klokkeslæt ved frakoblet apparat og tændingen slået til

For at klokkeslættet vises, når apparatet er slukket, og tændingen er slået til, skal du gøre følgende:

- Tryk på tasten **MENU** (10).

På displayet vises "MENU".

- Tryk gentagne gange på tasten **∇** eller **↶** (6), indtil "CLOCK OFF" eller "CLOCK ON" vises på displayet.
- Tryk på tasten **<eller>** (6) for at skifte mellem ON (Til) eller OFF (Fra).

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

- Tryk på tasten **MENU** (10).

## Sound

For hver lydkilde (radio, CD, CD-skifter eller AUX) kan indstillingerne for bas og diskant foretages separat.

Indstillingerne for lydstyrkefordelingen (balance og fader) foretages fælles for alle lydkilder (undtagen trafikmeldinger).

Fader og balance for trafikmeldinger (TA) kan kun indstiles **under** en trafikmelding.

### Bemærk!

Hvis det kun er muligt at indstille bas og diskant i begrænset omfang, skal du indstille den forindstillede equalizer på EQ OFF.

Læs i den forbindelse afsnittet "Forindstillet equalizer (Presets)".

## Indstilling af bas

➡ Tryk på tasten **AUDIO** (11).

"BASS" bliver vist i displayet.

➡ Tryk på tasten **∨** eller **∧** (6) for at indstille bassen.

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

➡ Tryk på tasten **AUDIO** (11).

## Indstilling af diskant

➡ Tryk på tasten **AUDIO** (11).

"BASS" vises på displayet.

➡ Tryk gentagne gange på tasten **>** (6), indtil "TREBLE" vises på displayet.

➡ Tryk på tasten **∨** eller **∧** (6) for at indstille diskanten.

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

➡ Tryk på tasten **AUDIO** (11).

## Indstilling af lydstyrkefordeling venstre/højre (balance)

For at indstille lydstyrkefordelingen venstre/ højre (balance) skal du gøre følgende:

➡ Tryk på tasten **AUDIO** (11).

"BASS" vises på displayet.

➡ Tryk gentagne gange på tasten **>** (6), indtil "BAL" vises på displayet.

➡ Tryk på tasten **∨** eller **∧** (6) for at indstille lydstyrkefordelingen til højre/venstre.

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

➡ Tryk på tasten **AUDIO** (11).

## Indstilling af lydstyrkefordeling for/bag (Fader)

For at indstille lydstyrkefordelingen for/bag (Fader), skal du gøre følgende:

➡ Tryk på tasten **AUDIO** (11).

"BASS" bliver vist i displayet.

➡ Tryk gentagne gange på tasten **>** (6), indtil "FADER" vises på displayet.

➡ Tryk på tasten **∨** eller **∧** (6) for at indstille lydstyrkefordeling for/bag.

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

➡ Tryk på tasten **AUDIO** (11).

## Equalizer-indstillinger (Presets)

Dette apparat er forsynet med en equalizer, som allerede indeholder indstillinger for musikstilerne "ROCK", "POP" og "CLASSIC".

For at vælge en equalizer-indstilling direkte skal du gøre følgende:

- ➔ Tryk på tasten **AUDIO** (11). "BASS" vises på displayet.
- ➔ Tryk gentagne gange på tasten **>** (6), indtil "POP", "ROCK", "CLASSIC" eller "EQ OFF" vises på displayet.
- ➔ Tryk på tasten **∨** eller **∧** (6) for at vælge en af indstillingerne, eller vælg "EQ OFF" for at slå equalizeren fra.

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

- ➔ Tryk på tasten **AUDIO** (11).

### Bemærk!:

Hvis du vælger forindstillet equalizer (POP, ROCK, CLASSIC), reduceres indstillingsområdet for bas og diskant.

## X-BASS

Med X-Bass kan du forøge bassen ved lav lydstyrke.

Den valgte X-Bass-indstilling gælder for alle lydtilførelseskilder (radio, CD, CD-skifter eller AUX).

X-BASS-forøgelsen foretages i trin fra 1 til 3. "XBASS OFF" betyder, at X-BASS-funktionen er deaktiveret.

### Indstilling af X-BASS-forøgelse

- ➔ Tryk på tasten **AUDIO** (11). "BASS" vises på displayet.
- ➔ Tryk gentagne gange på tasten **>** (6), indtil "XBASS" vises på displayet med den aktuelle indstilling.
- ➔ Tryk gentagne gange på tasten **∨** eller **∧** (6), indtil den ønskede indstilling vises på displayet.

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

- ➔ Tryk på tasten **AUDIO** (11).



## Eksterne lydkilder

I stedet for CD-skifteren kan du tilslutte en anden ekstern lydkilde med Line-udgang. Sådanne kilder kan f.eks. være mobile CD-afspillere, MiniDisc-afspillere eller MP3-afspillere.

For at tilslutte en ekstern lydkilde har du brug for et adapterkabel. Dette kabel (Blaupunkt-nr.: 7 607 897 093) kan du købe hos din autoriserede Blaupunkt-forhandler.

### Bemærk:

Hvis der er tilsluttet en CD-skifter, skal AUX-indgangen være aktiveret i menuen.

## Aktivering/deaktivering af AUX-indgang

➔ Tryk på tasten **MENU** (10).

På displayet vises "MENU".

➔ Tryk gentagne gange på tasten **✓** eller **↶** (6), indtil "AUX OFF" eller "AUX ON" vises på displayet.

➔ Tryk på tasten **◀** eller **▶** (6) for at aktivere eller deaktivere AUX.

Når du har foretaget dine indstillinger, skal du gøre følgende:

➔ Tryk på tasten **MENU** (10).

### Bemærk:

Når AUX-indgangen er aktiveret, kan den vælges med tasten **SRC/Ⓞ** (14). I displayet vises symbolet "AUX INPUT", og der vises en ramme om AUX-symbolet.

## Tekniske data

### Forstærker

Udgangseffekt	4 x 18 watt sinus ifølge DIN 45 324 ved 14,4 V
	4 x 45 watt maks. effekt

### Tuner

Bølgeområder Europa:

VHF (FM) :	87,5 - 108 MHz
MB :	531 - 1 602 kHz
LB :	153 - 279 kHz

FM - frekvensrespons:

35 - 16 000 Hz

### CD

Overførselsområde: 20 - 20 000 Hz

### Pre-amp Out

4 kanaler: 2 V

### Indgangsfølsomhed

AUX-indgang: 2 V / 6 kΩ

### Vægt

ca. 1,3 kg

Ret til ændringer forbeholdes!

---

Bitte den ausgefüllten Gerätepass sicher aufbewahren!  
Please keep the filled-in radio pass in a safe place!  
Prière de conserver soigneusement la carte d'autoradio remplie !  
Tenete per favore il libretto di apparecchio, debitamente riempito, in un posto sicuro!  
Bewaar de ingevulde apparaatpas op een veilige plaats!  
Vänligen förvara ifyllt apparatpass på säker plats!  
¡Favor guardar el documento del aparato debidamente llenado en un lugar seguro!  
Por favor, guardar o cartão preenchido do aparelho num lugar seguro!  
Det udfyldte apparatpas opbevares et sikkert sted!  
Prosimy przechowywać metrykę radia w bezpiecznym miejscu!  
Vyplněný dokument o přístroji prosím bezpečně uschovejte!  
Vyplněný dokument o přístroji prosím bezpečně uschovejte!

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 39 0	01-610 39 391	
Belgium	(B) 02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 210 94 27 337	210 94 12 711	
Ireland	(IRL) 01-46 66 700	01-46 66 706	
Italy	(I) 02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 00 31 24 35 91 338	00 31 24 35 91 336	
Norway	(N) +47 64 87 89 60	+47 64 87 89 02	
Portugal	(P) 2185 00144	2185 00165	
Spain	(E) 902 52 77 70	91 410 4078	
Sweden	(S) 08-7501850	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0446	02-6130 0514	
Hungary	(H) 76 511 803	76 511 809	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-335 06 71	0212-346 00 40	
USA	(USA) 800-950-2528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) 0800 7045446	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

11/07 - CM-AS/SCS1 (dt, gb, fr, it, nl, sw, es, pt, dk, pl, cz, sk)

## Gerätepass

Name: .....

Typ: **7 647** .....

Serien-Nr: **BP** .....

 **BLAUPUNKT**

